

1958-12-08

FACTS

Document type:
Lettercard

Language:
tysk

Date explanation:
Datering ved poststempel.

Sender's location:
Paris

Recipient's location:
København

Mentioned people:
Mima von Jonquières
Tut Køpcke
Egon Karl Nicolaus

Mentioned locations:
Hamburg

Archive:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Lieber Herr köpcke-habe dankend Ihre Grüsse und
Nachsendung erhalten und hoffe sehr,dass sich alles
nun einigermaßen eingespielt hat und Sie auch mehr
und mehr nineinkommen-Bitte lassen Sie gleich die
Wandfarben ändern es muss sein Nikolaus wird Ihnen
helfen-am besten jede wand einen anderen Wiesgrau-To[n]
Und kam noch etwas wegen Verkäufen-wegen Kritiken?-
Bitte senden Sie mir hierher nach beendigung die
Kritikmappe gleich,denn ich brauch dieselbe unbeding
hier zum nachkleben für Hamburg,-
Und hoffentlich geht alles mit der Jonquieres gut-ha[-]
ben Sie schon recht reklame gemacht?-
In der letzten Woche verkaufte jeder von uns zwei
Bilder-es geht immer mehr und besser hier.-
Nun alles Gute und auf ein baldiges Wiederschreiben
grüsst Sie herzlichst und Ihre Frau Tschinkiskana
Ihr REUTHER
Reuther
[håndskrevet venstre side foroven]

SVAR

24.12

Lieber Herr köpke-habe dankend Ihre Grösse und
Nachsendung erhalten und hoffe sehr, dass sich alles
nun einigermaßen eingespielt hat und Sie auch mehr
und mehr einnehmen-Bitte lassen Sie gleich die
Wandfarben ändern es muss sein Nikolaus wird Ihnen
helfen-am besten jede wand einen anderen Wiesgrau-Te
Und kam noch etwas wegen Verkäufen-wegen Kritiken?-
Bitte senden Sie mir hierher nach beendigung die
Kritikmappe gleich, denn ich brauch dieselbe unbedingt
hier zum nachkleben für Hamburg,-
Und hoffentlich geht alles mit der Jonquieres gut-ha
ben Sie schon recht reklame gemacht?-
In der letzten Woche verkaufte jeder von uns zwei
Bilder-es geht immer mehr und besser hier.-
Nun alles Gute und auf ein baldiges Wiederschreiben
grüsst Sie herzlichst und Ihre Frau Tschinkiskana

Ihr REUTHER



ALTENBEUERN POST ROSENHEIM-LAND · BAYERN



TELEFON : BRANNENBURG / LINN 382

Herrn K O E P C K E

Galerie

C o p e n h a g e n
=====

Laederstraede 18

KÖPCKE ARKIVET
AAK NR. 79-9